

Dr. Amrudin Hajrić, vanredni profesor (oblast Filologija Kur'ana/Kur'anski i hadiski arapski jezik), Fakultet islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu, predsjednik

Dr. Zehra Alispahić, vanredni profesor (oblast Filologija Kur'ana/Kur'anski i hadiski arapski jezik), Fakultet islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu, član

Dr. Enes Karić, redovni profesor (oblast Tefsir), Fakultet islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu, član

VIJEĆU FAKULTETA ISLAMSKIH NAUKA
UNIVERZITETA U SARAJEVU



Odlukom Vijeća Fakulteta islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu br. 03-03-3. Elek. sjed. -231/21 od 11. 03. 2021. godine, imenovani smo u komisiju za pripremu prijedloga i izvještaja o izboru u akademsko zvanje vanredni profesor za naučnu oblast Filologija Kur'ana/Kur'anski i hadiski arapski jezik po osnovu konkursa objavljenog 03. 02. 2021. god. u dnevnom listu „Oslobođenje“ i na web-stranici Fakulteta islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu.

Kao komisija konstatujemo sljedeće:

- Na Konkurs se prijavio samo jedan (1) kandidat, **dr. Amira Trnka-Uzunović**, docent u naučnoj oblasti Kur'anski i hadiski arapski jezik pri Katedri za filologiju Kur'ana na Fakultetu islamskih nauka u Sarajevu.
- Dr. Amira Trnka-Uzunović je Prijavu dostavila blagovremeno i u skladu sa objavljenim konkursom putem protokola Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu br.: 07-2-155/21 od 27. 12. 2019. godine.
- Dr. Amira Trnka-Uzunović je uz Prijavu priložila sljedeće dokumente:

Diplome:

- a) Diploma o završenoj odgovarajućoj stručnoj spremi (ovjerena fotokopija diplome o završenom studiju na Odsjeku za orijentalistiku, studijska grupa Arapski jezik i književnost i

perzijski jezik, Filozofskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, uz stjecanje stručnog naziva diplomirani orijentalista-arabista),

b) Diploma o naučnom stepenu magistra (sudski ovjerena fotokopija prijevoda diplome o završenom postdiplomskom studiju na Univerzitetu Muhammed V u Rabatu (Kraljevina Maroko) načinjenog od strane ovlaštenog sudskog tumača; rješenje o nostrifikaciji diplome izdato od strane Fakulteta islamskih nauka),

c) Diploma o naučnom stepenu doktora islamskih nauka u oblasti Kur'anski i hadiski arapski jezik.

Biografija,

Bibliografija,

Izvod iz matične knjige rođenih,

Uvjerenje o državljanstvu,

Potvrda o mentorstvu u izradi magistarskog rada,

Formular sa podacima za izbor u nastavnička zvanja na visokoškolskim ustanovama Univerziteta u Sarajevu,

Primjerak objavljene knjige i kopije objavljenih radova.

Nakon što smo stekli uvid u podnesene dokumente i bitne prateće podatke o kandidatu, dr. Amiri Trnka-Uzunović, Vijeću Fakulteta podnosimo sljedeći:

IZVJEŠTAJ

Podaci iz biografije, toka školovanja i kretanja u karijeri

Amira Trnka-Uzunović je rođena 1. februara 1963. godine u Sarajevu (Bosna i Hercegovina). Osnovnu i srednju školu (Prva gimnazija u Sarajevu) završila je u Sarajevu. Godine 1982. upisala se na Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Odsjek za orijentalne jezike i književnost. U toku studija je, zbog smrti roditelja, pauzirala tri godine te je diplomirala u novembru 1990. godine.

Postdiplomski studij je pohađala na Univerzitetu Muhammed V u Rabatu (Kraljevina Maroko), u periodu od 1998. do 2000. godine. Magistarsku tezu na arapskom jeziku pod naslovom „Metodi u nastavi arapskoga jezika i islamske pedagogije u mektebima i osnovnim školama u Bosni i Hercegovini“ odbranila je 20. juna 2000. godine.

Doktorirala je na Fakultetu islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu 18. februara 2016. godine na temu „Arapski veznici i njihova semantika u Kur'anu“ pred komisijom u sastavu: prof. dr. Enes Karić, predsjednik, prof. dr. Mehmed Kico, član, prof. dr. Mejra Softić, mentor i član, i time stekla zvanje doktora islamskih nauka u oblasti Kur'anski i hadiski arapski jezik.

U periodu od 1994. do 2005. godine radila je kao nastavnik arapskog jezika u više osnovnih škola te Prvoj bošnjačkoj gimnaziji u Sarajevu, a 2005. godine je angažovana kao asistent za arapski jezik na Fakultetu islamskih nauka u Sarajevu. U zvanje višeg asistenta izabrana je u julu 2007. godine, a u zvanje docenta u maju 2016. godine.

Učestvovala je u radu značajnog broja domaćih i međunarodnih stručnih seminara i savjetovanja iz oblasti arapskog jezika, islamske kulture i civilizacije, andragogije visokog obrazovanja, metodike nastave stranih jezika, virtuelne nastave, didaktike univerzitetske nastave, dizajniranja univerzitetskih kurikuluma, komunikacijsko-prezentacijskih umijeća univerzitetskih nastavnika, religije, itd.

Redovno sudjeluje u aktivnostima koje doprinose razvoju Fakulteta islamskih nauka i njegove nastavno-naučne djelatnosti. U ljetnom semestru akademske 2018/2019. godine bila je drugi, a u zimskom semestru akademske 2019/2020. godine prvi najbolje ocijenjeni nastavnik studentske evaluacije.

Aktivno govori arapski jezik, a služi se engleskim i njemačkim jezikom.

Bibliografija radova

Radovi objavljeni do izbora u zvanje *docenta*

Hrestomatije:

Arapski tekstovi I i II, hrestomatija, Fakultet islamskih nauka, Sarajevo, 2008 (zajednički rad sa Zehrom Alispahić).

Autorski radovi:

1. *Uloga mekteba u historiji obrazovnog sistema Bošnjaka*, Novi Muallim, god. IX, br.34., Sarajevo, 2008. , str. 72-77;
2. *Mekteb je stub islamskog odgoja i obrazovanja*, Novi Muallim, god. IX, br.35., Sarajevo, 2008., str. 96-101.
3. *Abu Hayyan Al-Garnati, mufessir i gramatičar*, Zbornik radova FIN-a, br. 15, Sarajevo, 2011., str. 335.-347.

4. Uloga veznika u semantici konteksta u arapskome jeziku, Zbornika radova FIN-a, br. 19, Sarajevo, 2015., str. 145-162.
5. „Al-luġa al-‘arabijja wa makanatuha fi al-nizam al- ta‘limi fi al-Būsna wa al-Harsak”, (Arapski jezik i njegovo mjesto u sistemu obrazovanja u Bosni i Hercegovini), Al- Furqan, br. 763. Kuvajt, str. 36-38 i Al- Furqan, br. 764., Kuvajt, str. 36-38.

Prijevod djela:

Vizija i misija Međunarodnog centra za srednji islamski put u Kuvajtu, Centar za dijalog-
Vesatija i El-Kalem, Sarajevo 2013.

Prijevod članka:

„Amerika nosi arapsko ime” – Intervju s Regis Blasherom, Prijevod s arapskog jezika, «Novi Muallim», VII, br. 25., Sarajevo, 2005., str. 47-52. (kopredilački rad sa dr. Zehrom Alispahić).

Recenzije knjiga:

Saudin Sivro i Ahmed Halilović, udžbenici: Arapski jezik za peti razred osnovne škole, Arapski jezik za šesti razred osnovne škole, Arapski jezik za sedmi razred osnovne škole i Arapski jezik za osmi razred osnovne škole, Kaligraf, Sarajevo, 2005.

Radovi objavljeni nakon izbora u zvanje *docenta*

Autorske knjige:

1. *Arapski veznici i njihova semantika u Kur'anu*, FIN UNSA i IC Rijaset El-Kalem, Sarajevo, 2019.

Autorski radovi:

1. „Atribut kao sporedni dio arapske rečenice”, Zbornika radova FIN-a, br. 20, Sarajevo, 2016., str. 189-202.
2. „Pojam koroboracije ili tewkida u arapskome jeziku, semantičko-sintaksički aspekt upotrebe”, Zbornika radova FIN-a, br. 21, Sarajevo, 2017., str.177-194.
3. „Semantički opus partikule *wa* (s) u arapskome jeziku”, Zbornika radova FIN-a, br. 22, Sarajevo, 2018., str. 231 – 259.

4. „Specifičnosti partikule *fa* u arapskom jeziku”, Zbornik radova FIN-a, br.23, Sarajevo, 2019., str. 313-333.
5. „Specifičnosti partikule *hatta* u arapskom jeziku”, Anali GHB, br. 40, Sarajevo, 2019., str. 47-61.
6. „Permutativ (al-badal) i apozicija (atf al-bayan) u arapskom jeziku, sličnosti i razlike”, Anali GHB, br. 41, Sarajevo, 2020., str. 7-18.
7. „Apsolutni objekt u arapskom jeziku – al-maful al-mutlaq”, *Živa baština*, časopis za filozofiju i gnozu, Baština duhovnosti, br. 20., Mostar, 2020., str. 64-75.
8. Poglavlje u knjizi „Al-luga al-'arabiyya fi al-Busna wa al-Harsak” - اللغة العربية في البوسنة والهرسك - التطورات التاريخية لتعليم Al-tatawwurat al-tarihiyya li ta'lim al-luga al-'arabiyya - اللغة العربية في البوسنة, Međunarodni centar “Kralj Abdullah bin Abdulaziz za arapski jezik”, 2019., Rijad, Kraljevina Saudijska Arabija, str. 42-65.

Recenzije članaka:

Recenzirala je naučne i stručne radove za *Zbornik radova* Fakulteta islamskih nauka Univerziteta u Sarajevu.

Mentorstva

1. Drugi mentor magistarskog rada hfz. Vedada Kasumovića pod naslovom: „Rekonstrukcija tesavvufske misli i tarikatske prakse Abdurrahmana Sirrije: Analiza objavljenih radova“, odbranjen 20. oktobra, 2020.

Učešće u naučnoistraživačkim projektima (naučnim studijama)

1. Učešće u izradi Monografije *Fakultet islamskih nauka 1977-2017*. Rad na Monografiji trajao je dvije godine i bio je kruna aktivnosti kojima je Fakultet islamskih nauka obilježio 40 godina od osnivanja. Monografija je imala svoje promocije u više gradova BiH.

Mišljenje i prijedlog komisije

Dr. Amira Trnka-Uzunović, kandidat za izbor u zvanje vanrednog profesora u oblasti Filologija Kur'ana/Kur'anski i hadiski arapski jezik na Fakultetu islamskih nauka u Sarajevu, ispunjava sve uvjete predviđene procedurom vezanom za izbor: provela je jedan izborni period u zvanju docenta tokom kojeg je objavila jednu autorsku knjigu i osam naučnih radova u užoj naučnoj oblasti kojom se bavi, bila je mentor u izradi magistarskog rada, učestvovala je u realizaciji jednog naučnoistraživačkog projekta te je predano i angažovano sudjelovala u nastavnim i odgojnim procesima na Fakultetu islamskih nauka u kojima je ispoljavala stručnu kompetentnost i težnju ka daljem profiliranju i afirmaciji u oblasti za koju se bira.

Osim toga, dr. Amira Trnka-Uzunović svojim naučno-istraživačkim angažmanom pruža vrijedan doprinos razvoju arabistike u Bosni i Hercegovini.

Imajući u vidu sve izneseno, Komisija Vijeću Fakulteta islamskih nauka u Sarajevu jednoglasno predlaže da usvoji ovaj Izvještaj i podrži izbor dr. Amire Trnka-Uzunović u zvanje vanrednog profesora za naučnu oblast Filologija Kur'ana/Kur'anski i hadiski arapski jezik.

Sarajevo, 22. 03. 2021. godine.

Komisija:

Prof. dr. Amrudin Hajrić, predsjednik



Prof. dr. Zehra Alispahić, član



Prof. dr. Enes Karić, član



